МИНИСТЕРСТВО ТРАНСПОРТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ АВТОНОМНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ

«РОССИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ТРАНСПОРТА»

СОГЛАСОВАНО: УТВЕРЖДАЮ:

Выпускающая кафедра ГПМЧП Директор ЮИ

Заведующий кафедрой ГПМЧП

В.М. Корякин Н.А. Духно

20 мая 2019 г. 21 мая 2019 г.

Кафедра «Методология права и юридическая коммуникация»

Автор Кобзева Ольга Владимировна, к.фил.н., доцент

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Иностранный язык

Направление подготовки: 40.03.01 – Юриспруденция

М.Ю. Филиппова

Профиль: Гражданско-правовой

Квалификация выпускника: <u>Бакалавр</u> Форма обучения: заочная

Год начала подготовки 2017

Одобрено на заседании Сдобрено на заседании кафедры

Учебно-методической комиссии института

Протокол № 7 20 мая 2019 г.

Председатель учебно-методической

комиссии

Протокол № 8 15 мая 2019 г.

Заведующий кафедрой

Г.Г. Слышкин

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Целями освоения учебной дисциплины «Иностранный язык» (французский язык) являются:

- формирование системы лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей их функционирования; формирование и развитие коммуникативной компетенции, позволяющей обучающемуся участвовать в процессе межкультурной коммуникации и применять полученные знания в процессе теоретической и практической деятельности;
- овладение умениями и навыками говорения и письма для решения социальнокоммуникативных задач в различных областях бытовой, культурной, профессиональноориентированной и научной деятельности, а также для дальнейшего самообразования.

2. МЕСТО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОП ВО

Учебная дисциплина "Иностранный язык" относится к блоку 1 "Дисциплины (модули)" и входит в его базовую часть.

2.1. Наименования предшествующих дисциплин

Для изучения данной дисциплины необходимы следующие знания, умения и навыки, формируемые предшествующими дисциплинами:

2.1.1. Русский язык:

Знания: знание различия между языком и речью, функции языка как средства формирования и трансляции мысли, специфика устной и письменной речи, правила продуцирования текстов основных деловых и учебно-научных жанров

Умения: умение анализировать собственную речь с точки зрения ее нормативности, уместности и целесообразности

Навыки: владение навыками построения собственной речи в соответствии с языковыми, коммуникативными и эстетическими нормами

2.2. Наименование последующих дисциплин

Результаты освоения дисциплины используются при изучении последующих учебных дисциплин:

2.2.1. Иностранный язык в сфере юриспруденции

3. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ), СООТНЕСЕННЫЕ С ПЛАНИРУЕМЫМИ РЕЗУЛЬТАТАМИ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

В результате освоения дисциплины студент должен:

| № п/п | Код и название компетенции | Ожидаемые результаты |
|-----------------|--|---|
| 1 | ОК-5 способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия | Знать и понимать: лексико-грамматический минимум в объеме, необходимом для работы с иноязычными текстами в процессе профессиональной деятельности, а также для осуществления процесса профессиональной коммуникации |
| | | Уметь: читать и переводить иноязычные тексты профессиональной направленности, уметь вести беседу как личного так и профессионального характера |
| | | Владеть: необходимыми навыками профессионального устного и письменного общения на иностранном языке |
| 2 | ОК-7 способностью к самоорганизации и самообразованию | Знать и понимать: структуру познавательной деятельности и условия ее организации |
| | | Уметь: ставить цели и задачи профессионального и личностного самообразования |
| | | Владеть: навыками построения индивидуальной траектории интеллектуального, общекультурного и профессионального развития |

4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В ЗАЧЕТНЫХ ЕДИНИЦАХ И АКАДЕМИЧЕСКИХ ЧАСАХ

4.1. Общая трудоемкость дисциплины составляет:

2 зачетные единицы (72 ак. ч.).

4.2. Распределение объема учебной дисциплины на контактную работу с преподавателем и самостоятельную работу обучающихся

| | Количеств | о часов |
|--|-------------------------------|-----------|
| Вид учебной работы | Всего по учебному плану | Семестр 1 |
| Контактная работа | 8 | 8,35 |
| Аудиторные занятия (всего): | 8 | 8 |
| В том числе: | | |
| практические (ПЗ) и семинарские (С) | 8 | 8 |
| Самостоятельная работа (всего) | 55 | 55 |
| Экзамен (при наличии) | 9 | 9 |
| ОБЩАЯ трудоемкость дисциплины, часы: | 72 | 72 |
| ОБЩАЯ трудоемкость дисциплины, зач.ед.: | 2.0 | 2.0 |
| Текущий контроль успеваемости (количество и вид текущего контроля) | ПК1 | ПК1 |
| Виды промежуточной аттестации (экзамен, зачет) | ЭК | ЭК |

4.3. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам)

| | d | T (| | | | еятельност ерактивно | | | Формы текущего | |
|-----------------|---------|---|---|----|-------|-------------------------|----|-------|--|--|
| № п/п | Семестр | Тема (раздел) учебной дисциплины | Л | ЛР | ПЗ/ТП | KCP | CP | Всего | контроля успеваемости и промежу-точной аттестации | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | |
| 1 | 1 | Раздел 1 Раздел № 1. Современная студенческая жизнь. Моя семья, биография. Резюме, трудоустройство. | | | 2/1 | | 18 | 20/1 | | |
| 2 | 1 | Раздел 2 Раздел № 2. Учеба. Университет. Система образования в России и за рубежом (в странах изучаемого языка). Страноведение России и стран изучаемого языка. | | | 4/2 | | 18 | 22/2 | ПК1, тестирование | |
| 3 | 1 | Раздел 3 Раздел № 3. Экология. Транспорт и защита окружающей среды. Работа с лексикой по теме. | | | 2/1 | | 19 | 21/1 | | |
| 4 | 1 | Экзамен | | | | | | 9 | ЭК | |
| 5 | | Всего: | | | 8/4 | | 55 | 72/4 | | |

4.4. Лабораторные работы / практические занятия

Лабораторные работы учебным планом не предусмотрены.

Практические занятия предусмотрены в объеме 8 ак. ч.

| № п/п | № семестра | Тема (раздел) учебной дисциплины | Наименование занятий | Всего ча- сов/ из них часов в интерак- тивной форме |
|----------|---------------|--|--|--|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 1 | 1 | Раздел № 1. Современная студенческая жизнь. Моя семья, биография. Резюме, трудоустройство. | Круглый стол «Резюме, трудоустройство». Деловая игра «Моя семья, биография». | 2/1 |
| 2 | 1 | Раздел № 2. Учеба. Университет. Система образования в России и за рубежом (в странах изучаемого языка). Страноведение России и стран изучаемого языка. | Круглый стол «Страноведение России и стран изучаемого языка». | 2/1 |
| 3 | 1 | Раздел № 2. Учеба. Университет. Система образования в России и за рубежом (в странах изучаемого языка). Страноведение России и стран изучаемого языка. | Деловые игры «Преимущества и недостатки образовательных систем России и стран изучаемого языка». | 2/1 |
| 4 | 1 | Раздел № 3. Экология. Транспорт и защита окружающей среды. Работа с лексикой по теме. | Круглый стол «Транспорт и защита окружающей среды на транспорте». Деловая игра «Проблемы окружающей среды и пути их решения». ВСЕГО: | 2 / 1 |

4.5. Примерная тематика курсовых проектов (работ)

Курсовые работы (проекты) не предусмотрены.

5. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

При проведении практических занятий по учебной дисциплине «Иностранный язык» применяются активные и интерактивные формы обучения:

- деловые игры;
- круглые столы.

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

| № п/п | № семестра | Тема (раздел) учебной дисциплины | Вид самостоятельной работы студента. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы | Всего часов |
|-----------------|---------------|--|--|----------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 1 | 1 | Раздел № 1. Современная студенческая жизнь. Моя семья, биография. Резюме, трудоустройство. | Выполнения упражнений с использованием сайта: Мапіе du francais (грамматический справочник по французскому языку, видео уроки, упражнения, темы, топики) — http://french-films.my1.ru [1]; [2]; [3] | 18 |
| 2 | 1 | Раздел № 2. Учеба. Университет. Система образования в России и за рубежом (в странах изучаемого языка). Страноведение России и стран изучаемого языка. | Выполнение упражнений страноведческого характера с опорой на сайт: Сivilisation francaise (изучение французского языка через традиции, религию, политический строй Франции) — http://www.cortland.edu/flteach/civ [1]; [2]; [3] | 18 |
| 3 | 1 | Раздел № 3. Экология. Транспорт и защита окружающей среды. Работа с лексикой по теме. | Выполнение упражнений страноведческого характера с опорой на сайт: Сivilisation francaise (изучение французского языка через традиции, религию, политический строй Франции) — http://www.cortland.edu/flteach/civ [1]; [2]; [3] | 19 |
| | • | | ВСЕГО: | 55 |

7. ПЕРЕЧЕНЬ ОСНОВНОЙ И ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ, НЕОБХОДИМОЙ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

7.1. Основная литература

| № п/п | Наименование | Автор (ы) | Год и место издания Место доступа | Используется при изучении разделов, номера страниц |
|-----------------|--|---|--|--|
| 1 | Французский язык в 2 ч. Часть 1: учебник и практикум для академического бакалавриата | М.С. Левина, О.Б. Самсонова, В.В. Хараузова | М.: Издательство Юрайт, 2017 Электронно- библиотечная система ЮРАЙТ (https://biblio-online.ru/) | Все разделы, стр. 3-374 |
| 2 | Французский язык в 2 ч. Часть 2: учебник и практикум для академического бакалавриата | М.С. Левина, О.Б. Самсонова, В.В. Хараузова | М.: Издательство Юрайт, 2017 Электронно- библиотечная система ЮРАЙТ (https://biblio-online.ru/) | Все разделы, стр. 3-219 |
| 3 | Французский язык для юристов: учебник и практикум для академического бакалавриата | Н.В. Жукова, О.Б. Самсонова | М.: Издательство Юрайт, 2017 Электронно- библиотечная система ЮРАЙТ (https://biblio- online.ru/) | Все разделы, Стр. 3-317 |

7.2. Дополнительная литература

| № п/п | Наименование | Автор (ы) | Год и место издания Место доступа | Используется при изучении разделов, номера |
|-----------------|---|---------------------------------|--------------------------------------|--|
| | | | , | страниц |
| 4 | Французский язык для экономистов: учебник для академического бакалавриата | Т.Е. Змеёва, М.С. Левина | М.: Издательство Юрайт, 2017 | Все разделы, стр. 3-493 |
| | - | | Электронно- | |
| | | | библиотечная | |
| | | | система ЮРАЙТ | |
| | | | (https://biblio- | |
| | - U | H14 D | online.ru/) | |
| 5 | Французский язык. Теоретическая грамматика, морфология, синтаксис: | Н.М. Васильева, Л.П. Пицкова | М.: Издательство Юрайт, 2017 | Все разделы, Стр. 3-473 |
| | учебник для вузов | | Электронно- | |
| | | | библиотечная | |
| | | | система ЮРАЙТ | |
| | | | (https://biblio- online.ru/) | |
| 6 | Практическая фонетика | Г.И. Бубнова, А.Н. | М.: Издательство | Все разделы, |
| | французского языка с | Тарасова | Юрайт, 2017 | Стр. 3-479 |
| | элементами грамматики: | | _ | |
| | учебник и практикум для | | Электронно- | |
| | академического бакалавриата | | библиотечная система ЮРАЙТ | |

| | (https://biblio- | |
|--|------------------|--|
| | online.ru/) | |

8. ПЕРЕЧЕНЬ РЕСУРСОВ ИНФОРМАЦИОННО-ТЕЛЕКОММУНИКАЦИОННОЙ СЕТИ "ИНТЕРНЕТ", НЕОБХОДИМЫЕ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Мультитран. Многоязычная словарная база – http://www.multitran.ru/

ABBYY Lingvo-Online. Многоязычная словарная база – http://www.lingvo-online.ru/ Manie du francais (грамматический справочник по французскому языку, видео уроки, упражнения, темы, топики) – http://french-films.my1.ru

Apprendre le francais (сайт для самостоятельного изучения французского языка: грамматические и лексические упражнения, тесты, интервью, видео на разные темы) – http://apprendre.tv5monde.com

Французский язык (персональный сайт по французскому языку Головановой Ирины Сергеевны) – http://irgol.ru

Lexique FLE (сайт для самостоятельного изучения французского языка: грамматические игры, лексика по разным темам) – http://lexiquefle.free.fr/

Civilisation française (изучение французского языка через традиции, религию, политический строй Франции) – http://www.cortland.edu/flteach/civ

9. ПЕРЕЧЕНЬ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ, ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ И ИНФОРМАЦИОННЫХ СПРАВОЧНЫХ СИСТЕМ, ИСПОЛЬЗУЕМЫХ ПРИ ОСУЩЕСТВЛЕНИИ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

Операционная система Microsoft Windows; Пакет программ Microsoft Office; Интернет-браузер. Нибелунг.

10. ОПИСАНИЕ МАТЕРИАЛЬНО ТЕХНИЧЕСКОЙ БАЗЫ, НЕОБХОДИМОЙ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

Учебные аудитории для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации. Помещение для самостоятельной работы, оснащённые компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации.

11. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Изучение данной дисциплины направлено на формирование у обучающихся знаний, умений и навыков в общесоциальной и профессиональной сферах. Учебный курс имеет свою систему, представляющую определенную, логически завершенную и стройную последовательность изучения разделов курса.

Настоящая рабочая программа учебной дисциплины включает в себя цели освоения учебной дисциплины, место учебной дисциплины в структуре ОП ВО, компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения учебной дисциплины (ожидаемые результаты образования и компетенции студента по завершении освоения программы учебной дисциплины), структуру и содержание учебной дисциплины; виды самостоятельной работы студентов; учебно-методическое и информационное обеспечение учебной дисциплины; список основной и дополнительной литературы. Все это поможет

студентам при подготовке к итоговой форме контроля и самостоятельному изучению разделов и тем учебной дисциплины.

Основными видами аудиторной работы студентов являются лекции и практические занятия. В ходе лекций преподаватель излагает и разъясняет основные, наиболее сложные понятия курса, а также связанные с ними теоретические и практические проблемы. В ходе практических занятий раскрываются и разъясняются основные понятия изучаемого раздела, даются рекомендации по углубленному изучению курса. Также занятия служат для контроля преподавателем уровня подготовки студентов, закрепления изученного материала, развития умений и навыков подготовки доклад, приобретения опыта публичных выступлений, ведения дискуссии и защиты высказанной точки зрения. При подготовке к практическому занятию, студенту рекомендуется ознакомится с учебными материалами настоящей рабочей программы учебной дисциплины.

Значимым методом изучения учебного курса является самостоятельная работа студента, состоящая из изучения научных трудов, учебной литературы, первоисточников по проблематике дисциплины.

Практическая направленность дисциплины предполагает высокий уровень ее интерактивности. В ходе аудиторной работы предусмотрены различные виды интерактивных занятий.

В целях контроля уровня подготовленности студентов, развития и закрепления у них профессиональных навыков и умений краткого письменного изложения своих мыслей по предложенной тематике преподаватель в ходе занятий проводит тестирования.